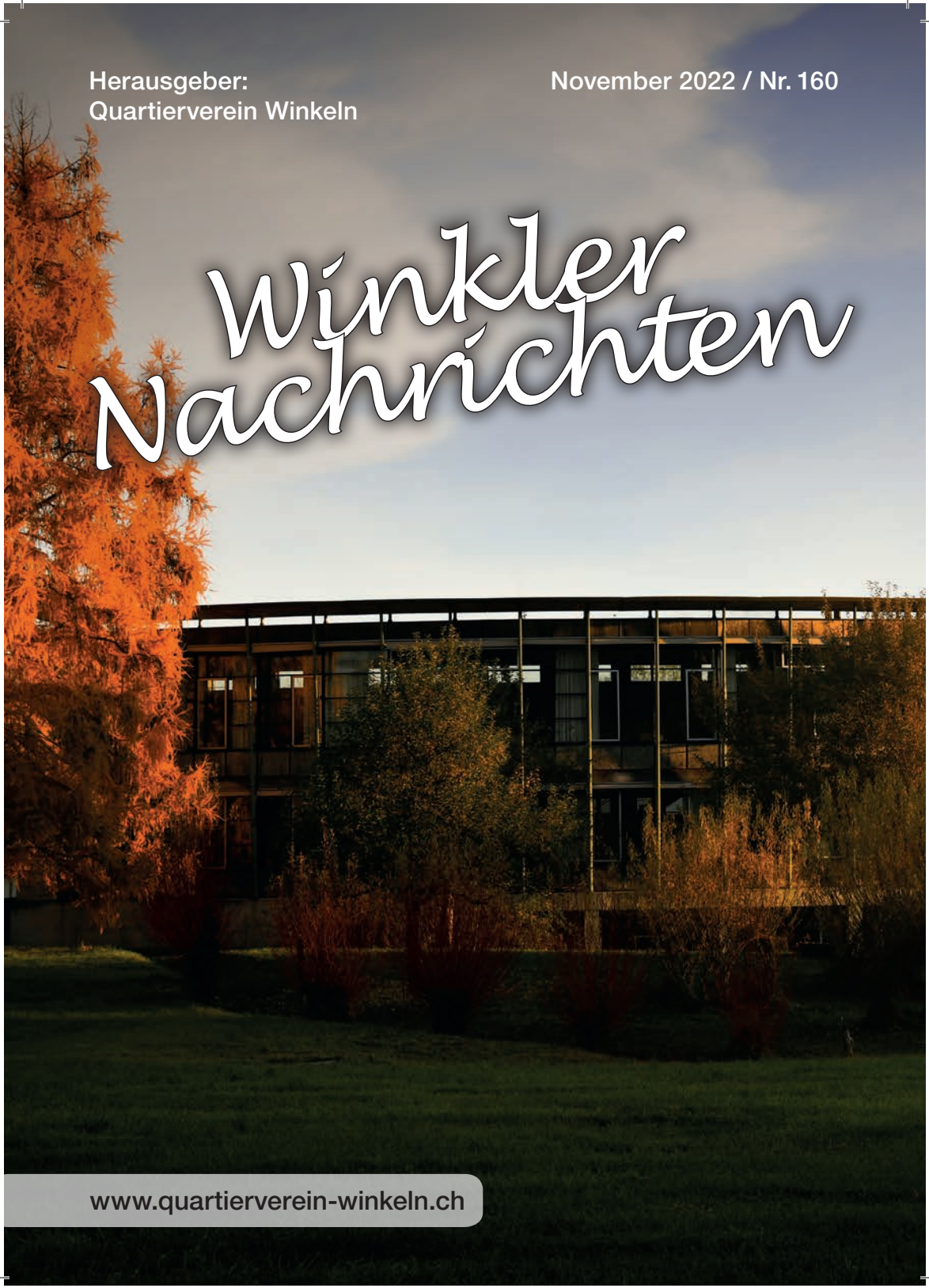
Herausgeber:
Quartierverein Winkeln

November 2022 / Nr. 160

Winkler Nachrichten



www.quartierverein-winkeln.ch

25.–27. NOVEMBER

BLACK FRIDAY WEEKEND

FREITAG
NIGHT SHOPPING
BIS 22 UHR

SONNTAGS VERKAUF
12 – 17 UHR

blackfridayweekend.ch

SHOPPING ARENA

Geschätzte Winklerinnen und Winkler

Das Jahr neigt sich dem Ende zu gerne möchte ich einige unsere Anlässe hervorheben:

Das Jahr neigt sich langsam dem Ende zu und gerne möchte ich die Gelegenheit nutzen einiger unserer Anlässe 2022 hervorzuheben.

Nach zweijähriger Pause konnte am 18. März 2022 unsere Hauptversammlung vor gut 120 Winklerinnen und Winkler durchgeführt werden. Unser Spezialgast Florian Rexer führte mit viel Witz durch das Programm der 130 Mitgliederversammlung.

Mitte Mai und September fand auf dem Vorplatz West der Shopping Arena unser Flohmarkt statt. Wird durften wiederum mit 90 Austellerinnen und Austeller den Vorplatz füllen. Für die Organisation Danke ich unserem Vorstandsmitglied Ueli Kübli recht herzlich.

Wie jedes Jahr führte unser Wanderleiter Jörg Bruderer die Ü50 Wanderungen am 6. Mai und am 30. September durch. Mehr als 60 Personen nahmen an diesen beiden Wanderungen teil. Dir Jörg danke ich herzlich für dein Engagement.

Am 14. Juni 2022 wurde zusammen mit dem Einwohnerverein Burggen die Besichtigung des Open Air St. Gallen durchgeführt. Mit fast 200 Teilnehmer war dieser sensationelle Anlass perfekt besucht. Wir sind bereits in der Planung für die nächste Führung im 2023. Genau Details folgen.

Zwei Tage später wurde das Olympische Feuer an der Eröffnungsfeuer der National Games im Kybunpark entfacht. Die Special Olympics fanden vom 16.–19. Juni 2022 in der ganzen Stadt statt. In Winkeln fanden die Fussballspiele im Gründenmoos statt.

Zusammen mit dem Naturschutzverein organisierten wir am Samstag, 9. Juli 2022 eine kleine Eröffnung des neugestalteten Bildweihers. Viele begeisterte Winklerinnen und Winler nahmen an spannenden Vorträgen von Christoph Noger vom Naturschutzverein und dem Landschaftsgärtner Christian Hänni teil.

Bei strahlendem Wetter wurden wir am 13. August 2022 von unserer Stadträtin Maria Pappa auf der Dachterrasse des Rathauses in Empfang genommen. Ein spezieller Moment für die Winklerinnen und Winkler die Teilgenommen haben.

Dazu kommen noch einige Sitzungen und Termine, die ich mit meinen Vorstandsmitgliedern besucht habe.

Natürlich wollen wir auch einen Blick nach vorne richten:

Unser erster Anlass ist bereits am Freitag, 6. Januar 2023. Wie immer treffen wir uns zum Neujahrs Apéro um 19.00 Uhr im Quimbyhuus um auf das Jahr 2023 anzustossen.

Am Freitag, 17. März 2023 wird unsere Mitgliederversammlung stattfinden. Genaue Infos folgen in der nächsten Ausgabe der Winkler Nachrichten.

Aktuelle Mitteilungen und Veranstaltungen finden Sie auf unsere Homepage, Instagram und Facebook.

Zum Abschluss möchte ich mich bei meinen Vorstandskollegen herzlich bedanken. Ohne Sie könnte ich diese Arbeit als Quartiervereins Präsident gar nicht ausführen.

Ich bedanke mich auch bei allen Helferinnen und Helfer für die Unterstützung an diversen Anlässen.

Nun wünsche ich Ihnen, liebe Winklerinnen und Winkler schöne Weihnachten und natürlich einen guten Rutsch ins 2023.

Marco Rutz

QWinkeln

WERDEN AUCH SIE MITGLIED

Einzelmitglied	Fr. 20.00
Familienmitglieder	Fr. 25.00
Gönner	Fr. 50.00

Bankverbindung:
Raiffeisenbank Regio St. Gallen West Genossenschaft
Geschäftsstelle Winkeln | Herisauerstrasse 58 | 9015 St. Gallen
IBAN: CH41 8080 8005 8828 9659 1

Herzlichen Dank

Wo nehme ich
meine Energie her?
Wir haben die Antwort.
Für Sie gibt es viele Wege nach oben. Welchen Sie auch wählen, wir begleiten Sie gern. Mit Strom, Wasser, Wärme, Gas, Telecom-Services und Elektromobilität – und Angeboten, die keinen Haken haben.
www.sgsw.ch.
Die Kletterhalle, unterstützt durch die St.Galler Stadtwerke
sgsw
St.Galler Stadtwerke

RuGra
Druck-Grafik-Beschriftung
Herisauerstrasse 50
9015 St.Gallen
Tel. 071 535 14 98
info@rugra.ch
www.rugra.ch
Ihr Partner für Kleinauflagen

«Mini Arbät, min Alltag»
Andreas

Andreas ist ein wahrer Fussball-Fan: Er verpasst kein Spiel des FCSG und nimmt selbst an Trainings und Turnieren teil. Er wohnt in einer Zweier-WG, kocht gerne für sich und seine Freundin und arbeitet im Bereich « Industrie » der Valida. Seine Arbeitskollegen und -kolleginnen schätzen seine offene und lustige Art.

Lies jetzt, wie die Valida und sein Umfeld ihn erleben und werde Teil von Andreas' Team.

valida.ch/andreas

valida
Das soziale Unternehmen

REPAIR-Café vom 29.10.2022

Die Interessengemeinschaft Alter Winkeln – IG Alter – lud für Ende Oktober 2022 zum REPAIRCafé ein.

ÄLTER, das sind wir zwar alle, jedoch nie zu alt um etwas Neues zu wagen:

Am 29. Oktober 2022 war es in Winkeln so weit: **Reparatur von defekten Geräten und Spielzeug** war angesagt.

Dank der grossen und tatkräftigen Unterstützung des Vereins RepairCafé St. Gallen haben wir es gewagt.

Ob sie wohl kommen mit ihren kaputten Lieblingsstücken wie mechanische, elektrische und elektronische Geräte? Heute, da man endlich nachhaltiger denken und handeln sollte?

Oder ob sie kommen um einfach Kontakt zu haben, zu plaudern, Kaffee zu trinken und ein Stück Kuchen zu geniessen? Auch das ehrbare und berechtigte Gründe dabei zu sein! Und siehe da: Sie kamen, zwar noch nicht in Scharen, aber immerhin: Es gab Gelegenheit zu Gesprächen, zum Lachen, einander kennen zu lernen, etwas Neues auszuprobieren.

Aufgeben – wegschmeissen – niemals, wir bleiben dran und experimentieren weiter, aber nur wenn Ihr Winklerinnen und Winkler mitmacht ! DANKE

Heidi Müller-Lenzi

physio@home
Stadt & Land

Physiotherapie zu Hause

Wir sind Ihr Domizil-Physiotherapie Spezialist.

Besuchen Sie uns im Internet

physio**@home**, Alpsteinstrasse 3, 9014 St. Gallen
076 296 61 65

PSYCHOTHERAPIE
ST.GALLEN-WEST

Praxis für psychologische Beratung und Psychotherapie

lic. phil. Maryna Maciariello
Fachpsychologin für Psychotherapie FSP
Eidgenössisch anerkannte Psychotherapeutin

Schoretshuebstrasse 23 | 9015 St.Gallen
(Eingang zur Praxis über die Letzistrasse)
www.psychotherapie-sg-west.ch
Tel. 078 641 13 90
maryna.maciariello@hin.ch

Brand Linsenbühlstr. 2022

Donnerstag, 27.10.2022: 7.37 Uhr wurde die Berufsfeuerwehr St. Gallen zu einem Dachwohnungsbrand an der Linsenbühlstrasse gerufen. Aufgrund des Ausmasses des Brandes, den Platzverhältnissen und geografischen Lage wurde umgehend die Milizfeuerwehr St. Gallen, Kompanie Ost hinzualarmiert.

Dies bedeutete, dass zeitgleich um 7.50 Uhr ebenfalls bei einem Teil der Kompanie West die Telefone sowie Pager klingelten – und zwar die der Wachverstärkung sowie die des Atemschutznotfalltrupps. Die Wachverstärkung unterstützt im Falle eines weiteren Notfalls die Berufsfeuerwehr bzw. übernimmt sogenannte Folgeeinsätze. Diese Kameradinnen und Kameraden sind zusätzlich ausgebildet, z.B. in Strassenrettungen und Chemie-Ereignissen.

Der Atemschutznotfalltrupp (ANT), bestehend aus 5 Kameradinnen und Kameraden, kommt direkt an den Schadenplatz, hat jedoch mit dem laufenden Einsatz nichts direkt zu tun. Sie stehen ganz allein ihren Kameradinnen und Kameraden zur Verfügung, wenn diese einen Notfall hätten. Im Gegensatz zu «normalen» Einsätzen verfügen sie über zusätzliche Rettungsgeräte und tragen sogenannte «Twin-Packs». Diese Atemschutzgeräte bestehen aus

zwei (statt einer) Pressluftflasche, welche einen längeren und intensiveren Einsatz ermöglichen. Im ANT ist jede einzelne Aufgabe klar definiert und zugeteilt. So kann im Notfall schnell gehandelt werden – bisher und hoffentlich auch in Zukunft wurde alles nur zu Übungszwecken gebraucht.

Um mehr Ressourcen auf Platz zu bekommen, wurde 8.40 Uhr die gesamte Kompanie West aufgeboten. So konnten in den beengten Platzverhältnissen die Glutnester vereint bekämpft werden. 10.30 Uhr wurde der ANT aufgelöst. Das heisst, dass die Arbeiten nach Einschätzung der Einsatzleitung «sicher», sprich grösstenteils ohne Atemschutz in einer gefahrlosen Umgebung durchgeführt werden konnten.

Gegen 13.30 Uhr war für die meisten Einsatz-Ende. Ein Teil blieb noch als Brandwache vor Ort und ein weiterer Teil retablierte das gebrauchte Material.

Wer noch alles im Einsatz war sowie mehr Bilder finden sich auf fwzssg.ch

Ende Übungsjahr

Nun neigt sich auch wieder unser Übungsjahr dem Ende zu. Die letzten Übungen in den Zügen stehen an – leider somit auch die letzten Übungen für gewisse Kameradinnen und Kameraden, welche uns dann verlassen werden. Sei es, dass sie wegziehen, es die nötige Zeit nicht mehr zulässt (Familie, Ausbildung) oder sie ihre Dienstjahre erreicht haben.

Abschied nehmen ist nie einfach, besonders wenn es Kameradinnen und Kameraden betrifft, welche sich mit so unglaublich viel Herzblut und vollem Einsatz für die Feuerwehr, das Wohl der Kameradinnen und Kameraden und somit das der Bevölkerung der Stadt St. Gallen engagiert haben.

Dieses Jahr verlässt uns u. a. vom Zug 4 der Zugführer Oberleutnant Lorenz Hefti (20 Dienstjahre) und sein Stellvertreter, Leutnant Roman Stupan (ganze 26 Dienstjahre!). Beide haben auf ihre Art den Zug sehr erfolgreich geführt und werden eine grosse Lücke hinterlassen (was natürlich niemand zugeben würde).

Wir wünschen euch eine entspannte Alarm-freie Zukunft, für eure (neuen) Hobbies die gleiche Begeisterung und Erfolge, bleibt gesund und kommt uns jederzeit gerne besuchen.

Die Nachfolge als Zugführer sowie sein Stellvertreter treten zwei versierte Offiziere aus dem gleichen Zug an. Wir freuen uns auf die weiterhin starke Zusammenarbeit und wünschen euch in eurer neuen Funktion nur das Beste, das nötige Durchsetzungsvermögen und Feingefühl.

Ihre Milizfeuerwehr St. Gallen West –
Hptm Alex Cerdan / Wm Miriam Hefti

Spielgruppe

RAUPEHÖLI

www.raupe.ch

Angebote:

- Spielgruppe Indoor Für Kinder ab 3 (Stichtag 31.Juli)
- Waldspielgruppe Für Kinder ab 3 (Stichtag 31.Juli)
- Erlebnisspielgruppe Für Kinder ab 3 (Stichtag 31.Juli)
- Naturmorgen Für Kinder ab 3 (Stichtag 31.Juli)
- Vorspielgruppe Für Kinder ab 2 (Stichtag 31.Juli)
- Krabbelgruppe ab Geburt (auf Anfrage)

Standort und Info:

Quartier Schulhaus Hof

- Laura Planzer
- Sturzeneggstrasse 36
- 079/ 851 46 21

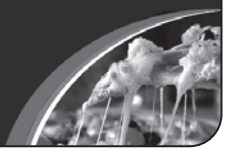
Quartier Schulhaus Kreuzbühl

- Nicole Vögel
- Herisauerstrasse 91
- 077/ 522 10 06

Anmeldungen/ Anfragen
laura@raupe.ch

Pizzeria Bild

Zürcherstrasse 438
9015 St.Gallen
071 553 04 78
076 422 58 57
info@pizzeriabild.ch
www.pizzeriabild.ch



Claudia Eicher

Ganzheitliche Körpertherapie

Akupressur · Klassische Massage www.claudia-eicher.ch
Herisauerstrasse 86 · 9015 St.Gallen · 079 642 52 91 · info@claudia-eicher.ch

Winkler - Flohmarkt - Schoretshueb

Schoretshuebstrasse 31
9015 St. Gallen
Tel. 071 311 58 21 (ab 18.ooUhr)

Bei guter Witterung jeden Freitag ab 13.00 - 18.00 Uhr,
Samstag von 09.00 - 16.30 Uhr geöffnet.

Willkommen zum stöbern in der alten Scheune,
ein Besuch lohnt sich für jedermann... wir freuen uns!

Ihr Sanitär in Winkeln

menzi
gebäudetechnik GmbH

sanitär • heizung • gas
unterhalt & service

Philipp Dornbierer
Inhaber

Dreilindenhang 18, 9000 St.Gallen 079 213 50 44
menzi.gebauedetechnik@bluewin.ch

Fundament ist gegossen, bald starten die Holzarbeiten
Freude herrscht! Die Pfadi St. Martin hat mit den Bauarbeiten fürs neue Pfadiheim Mitte September begonnen.

Die Bagger fuhren am 15. September auf – und demontierten gleich zu Beginn das öffentliche WC-Häuschen mit den zwei Toiletten, wovon eine hindernisfrei war. Was im Vorfeld der Bauerei in Quartierkreisen bereits heftig disku-tiert wurde, schien nun Realität: In den nächsten Monaten und über den Winter gibt's keine Möglichkeit mehr, sich vor Ort zu erleichtern!

Weit gefehlt! Das Projektteam des Neubaus hat diesen Umstand bereits früh in die Planung einbezogen: Nun stehen zwei öffentliche ToiToi-Kabinen als Ersatz während der Bauarbeiten allen zur Verfügung. Eine davon auch wieder hindernisfrei zugänglich! Und wer meint, das demontierte teure 'alte' WC-Häuschen lande auf dem Schrottplatz, der irrt: Das gesamte Chromstahl-Innenleben wird ins neue öffentliche WC im Pfadiheim eingebaut und wieder zugänglich sein für alle.

Nun gut, zurück zum Bauplatz: Das Fundament ist mittlerweile gegossen, die nötigen Leitungen und Anschlüsse im Boden sind eingebaut. Die HASTAG St. Gallen Bau AG hat ihre Arbeiten zuverlässig erledig. Bald starten die Holzarbeiten – also der Bau des attraktiven Gebäudes. Das Au-genmerk der drei Planer Fabio Neuhaus, Marc Stauffacher (v/o Unique) und Flurin Ghilardi liegt dabei auf einer einfachen, wirtschaftlichen

Seminar,- und Sitzungsräume Ikarus
Modern, gut erreichbar und kostengünstig

Kapazität bis 50 Personen
St.Gallen-Winkeln
www.seminarraum-sg.ch

eastcare AG
Ikarusstrasse 9
CH-9015 St. Gallen
Tel. +41 71 282 20 00
info@eastcare.ch

Da, wenn es pressiert.

Tag und Nacht sind die Rega-Crews bereit, um im Notfall auch Ihnen rasch zu helfen.

Jetzt Gönner werden:
rega.ch/goenner

Spielgruppe Winkeln

Kreuzbühlstr.30

schnuppern:
nach Voranmeldung
immer möglich

Spielgruppe:ab 3 J.
Mo+ Mi, ev.Do 8.45-11.15 Uhr
Waldspielgruppe:ab 3 J.
Do 8.45-11.30 Uhr
Vorspielgruppe:2-3J.
Di + Fr 8.45-11.15 Uhr

Neu: Eltern-Kind-Gruppe
Ab 1,5 J.(jeweils im 2.Sem.)
Do oder Fr 14°°-16°° innen
Gruppe und Wald im Wechsel

Infos und Anmeldung
Monika Rorschach
Tel. 071/311 22 54
ama.rorschach@bluewin.ch
www.spielgruppe-winkeln.
clubdesk.com

Bau-weise. Robuste und nachhaltige Materialien in Kombination mit einer simplen Konstruktionsweise erfüllen die heutigen Ansprüche der Ökologie und Ökonomie. Bis Ende Jahr soll der zweistöckige Holzbau stehen; die Blumer-Lehmann AG wird die Arbeiten ausführen und steht in der Verantwortung.

Durch den Winter hindurch wird dann am Innenausbau gearbeitet. Die Pfaderinnen und Pfader der Pfadi St. Martin werden selbst Hand anlegen können und den Ausbau der Fähnlizimmer im Obergeschoss sowie weitere einfachere Aufgaben teilweise in Eigenregie übernehmen. Denn das Credo lautet: Gebaut wird für und mit den Pfaderinnen und Pfadern!

Falls alles planmässig läuft, wird der Neubau mit einem grossen Fest Anfang Sommer 2023 eingeweiht. Informationen zum Baufortschritt werden sporadisch auf den Social Media-Kanälen der Pfadi St. Martin und auf www.pfadistmartin.ch publiziert. Schaut hie und da rein!

Für das Team vom Heimverein (Projektteam) und alle Pfaderinnen und Pfader der Pfadi St. Martin gilt natürlich weiterhin: «Miär gänd üsäs Bescht, sind allzit bereit, göhnd zämä witer und handläd bewusst!»

PFADI ST.MARTIN
HEIMVEREIN

Kontakt:
heimverein@pfadistmartin.ch / Bruno Metzger. Präsident Heimverein, Sonnmattstrasse 1, 9015 St. Gallen

Bankverbindung:
Acrevis Bank AG, CH38 0690 0057 4340 1000 5

Weisch no wie's goht?

Notruf Meldeschema Quiz

Beginner

Nothelfer

Kennst Du die Gefahren?

CPR bei Erwachsenen

CPR bei Kindern

Leitfaden

Gefahren erkennen

AED & CPR

Schlaganfall „Streifig"

SHT & Gehirn-erschütterung

AED 24/7 - Winkeln/SG

NOTRUF

144

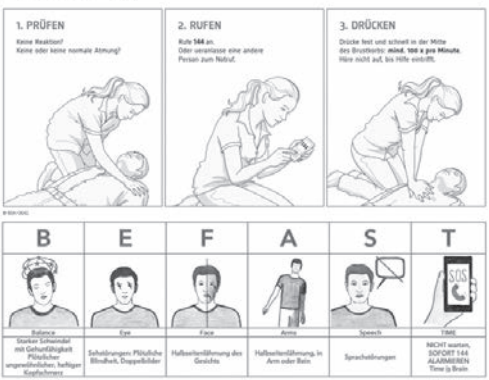
118

117/112

Herznotfall & Stroke:
1414 REGA, Wallis RTH: 144
Funk 161.300 MHz

saentis-haerzstart.ch

Details & App:
www.defikarte.ch



VFC-Gallus

Video und Film
Club Gallus

www.vfc-gallus.ch
Kontaktadresse: André Zwygart, Sturzeneggstrasse 20, 9015 St. Gallen,
Tel: 079 460 36 44

Sie haben eine Videokamera?
Sie schneiden Ihre eigenen Filme?
Dann sind Sie bei uns genau richtig!

- Der Video- Film Club Gallus will das Amateurfilmschaffen fördern und die Kameradschaft pflegen.

- Dem Anfänger geben wir Anregungen für bessere Familien- und Ferienfilme; dem Fortgeschrittenen Gedankenaustausch und Vergleichsmöglichkeiten.

- An unseren monatlichen Zusammenkünften besprechen wir Filme unserer Mitglieder, Amateurfilme anderer Clubs, nationale oder internationale Wettbewerbsfilme.

- Wir organisieren Kurse, technische Abende, Gemeinschaftsfilme und jährlich einen eigenen Clubwettbewerb. Gäste dürfen an den Clubabenden gerne vorbeischauen. Sie sind dazu herzlich eingeladen

- Unsere nächsten Termine jeweils am 2. Mittwoch im Monat im Restaurant Landhaus in Winkeln:

9. November 2022	"Klubwettbewerb"
14. Dezember 2022	Klaushöck
11. Januar 2023	Neujahrshöck mit HV
8. Februar 2023	Höck
8. März 2023	Höck
12. April 2023	Höck

  Abweichungen in Folge der Corona-Pandemie oder andere Ereignisse sind jederzeit möglich. Weitere Angaben bei Abweichungen finden sie auf unserer Internetseite www.vfc-gallus.ch.

- Weitere Infos zu den Clubabenden sind auf unserer Internetseite www.vfc-gallus.ch zu finden oder telefonisch bei
  André Zwygart, Natel: 079 460 36 44
  oder per E-MAIL an info@vfc-gallus.ch
  Auf der Internetseite ist auch unser Jahresprogramm zum ausdrucken abgelegt.

TAGESHEIM
NOTKER-STÜBLI

Tagesheim Notker
Rosenbergweg 21
9000 St. Gallen
Tel. 071 279 12 22
tagesheim@spitex-st.gallen.ch

AKTIV FÜR MENSCHEN IM ALTER

und zur Entlastung von pflegenden Angehörigen

Unser Angebot:

- Tagesheim
- Nachtstätte
- Betreuter Fahrdienst
- Wäschedienst
- Aktivitäten
- Betreuter Mittagstisch
- Mobiler Coiffure
- Pedicure

Wir sind für Sie da!
071 / 279 12 22

HOFMANN
MALEREI

Mövenstrasse 12 · 9015 St. Gallen
Telefon 071 313 70 90 · Fax 071 313 70 91
info@hofmann-malerei.ch · www.hofmann-malerei.ch

Giovanna
COIFFURE

Giovanna Colucci

Letzistrasse 3 · 9015 St. Gallen
im Restaurant Kreuz

Termin nach Vereinbarung · 079 465 15 08

Ich freue mich auf Sie!

Zukunft der Naturheilkunde: Schweiz als Vorbild

Traditionelle Europäische Medizin (TEM) oder Naturheilkunde (TEN): sie bewahrt die Erkenntnisse aus über 2 500 Jahren Medizinalgeschichte. In komplementären Heilweisen wird das gepflegt und weitergetragen, was keinen Eingang in die moderne Schulmedizin gefunden hat.

Grosse Namen, prägende Erkenntnisse

Hippokrates, Galen, Benedikt von Nursia, Karl der Grosse, Hildegard von Bingen, Paracelsus, Hahnemann und viele andere Persönlichkeiten: Ihr Einfluss ist zeitlos prägend auch für die heutige Heilkunde. Manche ihrer Lehren gewinnen wieder an Bedeutung.

Volksheilkunde

Neben der professionellen Heilkunde durch fachlich ausgebildete Behandler war die Volksheilkunde immer eine wichtige Säule des Gesundheitswesens. Wenn Kargkeit, ja Armut das Leben prägt, können sich die wenigsten Leute eine teure Behandlung leisten. Das Volk brauchte für Mensch und Tier einfache, naheliegende, billige und gut funktionierende Möglichkeiten. Hausmittel, heilende Kräuter, Bader-Anwendungen, Gebete und Amulette… Was sich bewährt, wird weitergegeben; das Unwirksame geht zwangsläufig unter. Es geht ja um Leben und Tod: Erfolge sprechen sich herum; Misserfolge ebenso.

Ein Lob dem «Kantönligeist»

Die heilkundliche Vielfalt ist enorm. Überregionale Ähnlichkeiten sind ebenso auffällig wie die regionalen Unterschiede. Wie ein geschliffener Edelstein funkelt die Gesamtheit der Heilweisen in zahlreichen Facetten. Je genauer man die Hintergründe kennt, desto mehr lernt man das Staunen. Glücklicherweise konnten viele dieser Heilweisen den neuzeitlichen Modernisierungstrend und die eskalierender Regulierungswut überstehen. Ein grosser Dank gebührt dem bewährten Schweizer «Kantönligeist»: dieser war ausschlaggebend für die Nischen, in denen alte und bewährte Heilweisen, Heilmittel sowie die nichtärztliche Heilkunde legalisiert und kultiviert wurden. Nur so haben sie bis heute überlebt, um nun zu neuer Blüte zu kommen.

Nichtärztliche Heilkunde gesamtschweizerisch geregelt

Vor einigen Jahren wurden Heilmittelrecht und Gesundheitsberufe von der kantonalen Hoheit auf gesamtschweizerisches Niveau übergeführt. Naturheilpraktiker ist seit 2015 ein auf Bundesebene geregelter Beruf: https://www.oda-am.ch/de/beruf/ Eine der Spezialisierungsrichtungen ist TEN: die Traditionelle Europäische Naturheilkunde. Seitdem gibt es in diesem Beruf regen Nachwuchs und geradezu einen Boom. Dies gilt für die Schweiz.

Wo steht TEM international?
TEM (Traditionelle Europäische Medizin) beruht auf einem eigenen, der TCM (Traditionellen Chinesische Medizin) in Alter und Struktur ebenbürtigen heilkundlichen Weltbild. Sie umfasst ein ebenso ganzheitliches methodisches Instrumentarium. Der Reichtum an eigenständigen, speziellen Heilweisen ist sogar erheblich grösser. Wer ist sich dessen bewusst? Es ist Zeit, dass TEM sich auf internationaler Ebene genauso selbstbewusst präsentiert und positioniert wie TCM oder Ayurveda!

Bestandesaufnahme und Vernetzung
Kaum ein anderes Land im europäischen Raum hat gleich glückliche Rahmenbedingung für diesen Beruf. Deshalb kommt von uns in der Schweiz der Impuls für länderübergreifende Bestandes-aufnahme, Austausch und Vernetzung. Ein TEM-Forum https://tem-forum.org/ im Sommer 2023 will einen Prozess einleiten, damit sich TEM in einer wohldefinierten, harmonisierten und zeitgemässen Form international profiliert. Das Schweizer Modell soll Schule machen! In solche Projekte bringe ich meine Berufserfahrung ein, nachdem ich 2021 mein Pensionierungsalter erreicht habe und die Praxisarbeit zurückfahre.

Abschluss dieser Artikel-Serie
Ich hoffe, dass ich Ihnen mit meinen Artikeln in den WN einige Aha-Erlebnisse und wertvolle Hinweise zur Gesundheitspflege geben konnte. Hiermit verabschiede ich mich mit den besten Wünschen:

Gute Zeit und gute Gesundheit!
Jens Bomholt, Naturheilpraktiker

Erfahrung hat einen Namen

Naturheilpraxis Bomholt seit 1995

- klassische Homöopathie
- Naturheilkunde
- Massagen
- Posturologie

www.bomholt.ch

Notkerstr. 10
9000 St. Gallen
079 234 20 11

ZSR-Nr. V409961 KK-Zusatzversicherungen Alternativmedizin

Mobile Fusspflege Brigitte Peter

Die professionelle Fusspflege bei Ihnen zu Hause

Brigitte Peter, Dipl. Fusspflegerin PG

079 619 20 39

Professionell Individuell Herzlich

Edy Häller

HAUS- UND BÄDERTECHNIK AG
Moosstrasse 2 · 9030 Abtwil
Tel. 071 311 32 10 · Fax 071 311 32 50
E-Mail: info@hhb.ch · Internet: www.hhb.ch

Restaurant
Landhaus
Winkeln SG
landhaus-winkeln.ch

Öffnungszeiten
Mo.- Fr. 08.00 Uhr - 23.00 Uhr

Mittagsmenü
mit Suppe und Salat **17.50 Fr.**

Sitzungszimmer
mit Beamer

Bumä und Team

Bildweiher - Garage AG

9015 St.Gallen

CHEVROLET www.bildweiher-garage.ch VSCI Carrosserie

071/ 311 38 38
bildweiher@bluewin.ch

Ihre Garage & Carrosserie mit flexiblem Mehrmarkenkonzept

Herzlich Willkommen

Das Scheidwegteam mit
Christian Bischof
Petra Beck und Melanie Mayer

RESTAURANT SCHEIDWEG ST.GALLEN

Restaurant Scheidweg | Kräzernstrasse 96a | 9015 St.Gallen
Telefon 071 311 11 49 | kontakt@restaurant-scheidweg.ch

Montag	17.00–23.30 Uhr
Dienstag bis Freitag	8.30–14.00 & 17.00–23.30 Uhr
Samstag	10.00–23.30 Uhr
Sonntag	geschlossen

Koster AG holzwelten.ch
einzigartig vielfältig

Koster AG Holzwelten
Türen Holzbau Schreinerei Möbelmanufaktur

Bächigenstr. 12, Postfach, 9212 Arnegg
www.holzwelten.ch, info@holzwelten.ch
Tel. 071 388 99 88, Fax 071 388 99 89

Vogelsanger Weine AG Zürcher Strasse 444 9015 St.Gallen

11.11.22
Fasnachtsbeginn

Der 11.11. lässt die Herzen der Fasnächtler wieder höherschlagen. Ungewiss was in der Stadt St. Gallen los sein wird machten wir uns auf zum Aagugge um 11.11 Uhr. Auch am Abend hatten wir Pläne; wir spielten in Bruggen und in Abtwil und erfreuten uns an der Tatsache, dass der 11.11. dieses Jahr auf einen Freitag fällt. Am 12.11. tourten wir durch Salmsach, Urnäsch und Gais. Die 5. Jahreszeit hat begonnen.

Doch zwischen Schmudo und 11.11. lief auch bei uns einiges ab. So weht seit dem Schlusshöck Anfangs Mai ein neuer Wind in der Vereinsführung. Nach 6 Jahren als Cholähäx (Kassierin) übernimmt Corina Steingruber das Amt als Präsidentin. Mit Karin Koster haben wir mit einem langjährigen Mitglied mit viel Erfahrung im Verein und auch im Vorstand das Kassieramt gleich wieder besetzt. Auch Ramona Germann konnten wir als neues Vorstandsmitglied gewinnen. Und last but not least haben wir einen neuen Obergugger gewählt. Wobei neu ist er nicht – wohl eher alt bekannt, feiert er nämlich sein 20-jähriges Jubiläum bei der Guggemusig Wirus. Wir freuen uns, dass sich Roger Frischknecht erneut mit vollem Elan als musikalischer Leiter einsetzt und den Vorstand tatkräftig unterstützt. Die Freude ist gross, dass die abtretenden Vorstandsmitglieder als aktive Mitglieder dem Verein erhalten bleiben. Ihnen gebührt ein grosser Dank für die langjährige Arbeit im Vorstand. Zudem wurden an der Hauptversammlung Karin Koster, Fränzi Dietrich, Nico Speck und Christoph Tschopp geehrt und dank ihres grossen und ausserordentlichen Beitrages über viele Jahre in den Kreis der Ehrenmitglieder aufgenommen.

Damit wir für die bevorstehende Fasnacht gut gerüstet sind, starteten wir nach den Sommerferien mit unserem Probebetrieb. Nebenbei spielten wir an runden Geburtstagen und tanzten auf verschiedenen Hochzeiten. Nach der Olma fand unser traditionelles Probeweekend, dieses Jahr seit langem wieder einmal im Pfadiheim Hinterberg in Andwil, statt. Neben neuen Noten, schmerzenden Lippen und Blasen an den Fingern liessen wir aber auch das gesellige Beisammensein nicht zu kurz kommen.

22.11.22
offene Probe & Neumitgliederabend

Und nun aufgepasst – Du hast Lust bei uns mitzumischen? Du bist ein geselliger Typ und hast Spass an der Fasnacht? Spielst du ein Instrument? Super. Oder nicht? Auch kein Problem – wir zeigen dir wie es geht am nächsten Dienstag, 22. November 2022 bei einer öffentlichen Probe. Komm vorbei und lass dich von unserem Verein überzeugen. Für Fragen kannst du dich gerne an präsi@wirus-sg.ch wenden.

Selbstverständlich sind wir auch nächstes Jahr rund um den Schmutzigen Donnerstag am 16. Februar 2023 on Tour. Den detaillierten Tourplan finden Sie zu gegebener Zeit auf unserer Website www.wirus-sg.ch.

Wir freuen uns auf Sie verehrtes Publikum, als Gäste, Zuhörer, Gönner und Fans in der kommenden Fasnachtssaison in neuem Gewand, mit neuen Songs und dem altbewährten Stimmungsfaktor der Guggemusig Wirus.

Mit fasnächtlichen Grüssen
Guggemusig Wirus

WIR VERSTEHEN WIE ENERGIE, VERKEHR UND DATEN FLIESSEN

Wir sind schweizweit der kompetente, zuverlässige Gesprächspartner für die öffentliche Infrastruktur und bieten Gesamtlösungen aus einer Hand in den Bereichen Energie, Verkehr und Telecom.

Kummler+Matter
ENERGIE – VERKEHR – TELECOM

Kummler+Matter EVT AG
Industriestrasse 15
9015 St. Gallen

T +41 71 314 64 00
stgallen@kuma-evt.ch
www.kuma-evt.ch

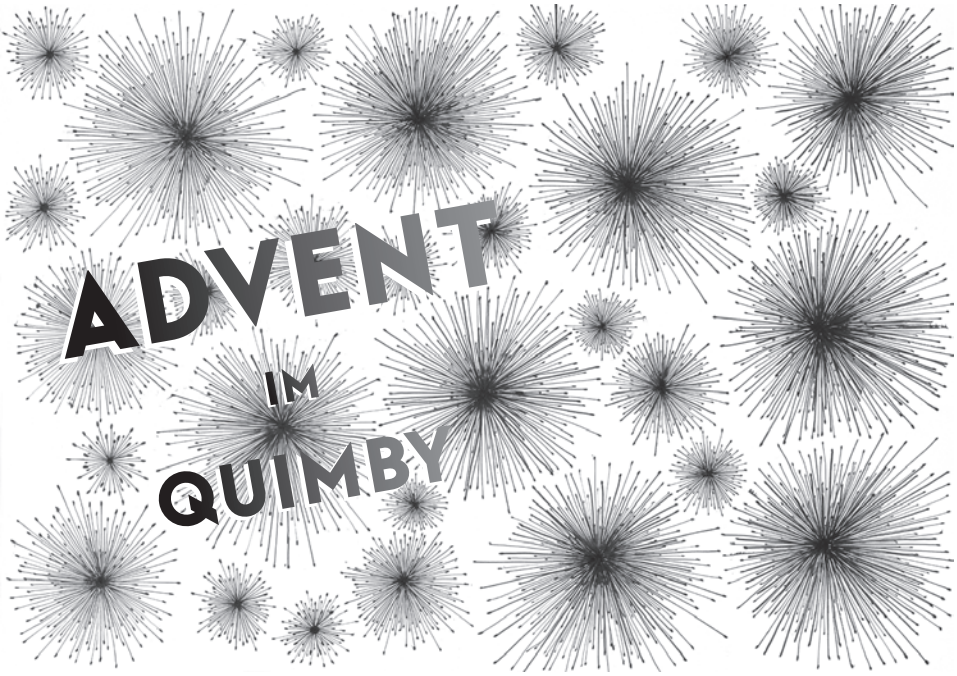
opticmaster
MEINE BRILLE

Erich Winkler
Westcenter - 9015 St. Gallen-Winkeln
Tel. 071 310 14 14 - www.opticmaster.ch

RUCKSTUHL TRANSPORT AG

WIR ZIEHEN SIE UM...

RUCKSTUHL TRANSPORT AG | PICCARDSTRASSE 13 | 9015 ST. GALLEN
TEL. 071 313 91 94 | UMZUG@RUCKSTUHL-AG.CH | RUTRA.CH



ADVENT EVENT

SONNTAG · 27. NOVEMBER 2022 · 11–16 UHR
IN QUIMBY UND IM LADEN-ATELIER AN DER GÜBSENSTRASSE 90

PRODUKTEVERKAUF im Laden-Atelier an der Gübsenstrasse 90
Nützliches, Dekoratives, Leckeres ...
BILDERAUSSTELLUNG im Haupthaus
LECKEREIEN Pikantes, Süsses und Flüssiges in unserer Cafeteria
GLÜHWEIN im Attika oder auf der Dachterrasse
KINDER können in der Holzwerkstatt eine Überraschung gestalten ...

ADVENTSVERKAUF

30. NOVEMBER – 23. DEZEMBER 2022 · MONTAGS – FREITAGS · 14 – 17 UHR
IN UNSEREM LADEN-ATELIER AN DER GÜBSENSTRASSE 90

quimby huus
www.quimbyhuus.ch

Physiotherapie Andreas Gerig

Dipl. Physiotherapeuten FH

Andreas Gerig
Corinne Gerig

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Tel: 071 534 36 33

Industriestrasse 3
9015 St.Gallen-Winkeln

www.physiotherapieag.ch

Coiffeur Caroline

Caroline Rutz
eidg. dipl. Coiffeuse

Koblerstrasse 16a
9015 St.Gallen
Telefon: 071 279 10 79
Mail: coiffeurc@gmx.ch

Damen | Herren | Kinder

Joy Änderungsatelier

Herisauerstrasse 37
9015 St. Gallen
Tel. 071 311 39 80

- **Kleideränderungen aller Art**
- **Chemische Reinigung**
- **Bügelservice**
- **Bei Bedarf Kundenservice innert 24h**

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag 14 – 18 Uhr
oder nach Vereinbarung

Wir nehmen gerne Ihre Aufträge entgegen.

Katholische Jugendarbeit im Westen der Stadt St. Gallen

Wir dürfen auf einen Erlebnisreichen, Warmen und Fröhlichen Sommer zurückblicken. In der ersten Sommerferienwoche haben wir ein Lager im Tessin durchgeführt. Bei bestem Wetter, einer lustigen Gruppe und vielen verschiedenen Aktivitäten sind wir in die Ferien gestartet.

In der letzten Sommerferienwoche stand der Segeltörn in Holland auf dem Programm. Eine Woche segeln, Radfahren, Baden und vieles mehr.

Weitere Impressionen finden Sie auf www.yesprit.ch

Nacht der Lichter
Am Samstag 26. November 2022 findet wieder die Nacht der Lichter statt. Gemeinsam singen, still sein, beten. An der Nacht der Lichter erleben wir mit Gesängen aus Taizé einen lichtvollen Adventsanfang.
Weitere Infos finden Sie unter www.nachtderlichter.ch

Für die Jugendarbeit
Claudia Vetsch

Mach mit bliib fit

Liebe Bewohnerin von Winkeln, Kräzern, Hof und Russen Wir laden Dich ein zu Schnupperstunden mit den Frauenturnvereinen von Winkeln.

Diese finden immer am Montag und Dienstagabend in den Turnhallen Kreuzbühl und Hof statt.

Kontaktadressen:

Montagabend Turnhalle Kreuzbühl 20.00 Uhr:
Silvia Burger, Koblerstrasse 15 , 9015 St. Gallen 071 311 13 68

Dienstagabend Turnhalle Kreuzbühl 19.00 Uhr:
Ulrike Jud, Sturzeneggstr. 20, 9015 St. Gallen 071 311 82 15

Dienstagabend Turnhalle Hof 18.45 Uhr:
Laura Planzer, Sturzeneggstrasse 25, 9015 St. Gallen 071 311 49 94

Bei Gymnastik, Spiel und gemütlichem Beisammensein pflegen wir die Gemeinschaft. Wir freuen uns auf Deinen Anruf und Besuch.

GENERVT?

„Ganz schön nervig, dieser Immobilienverkauf.
Lauter Schauer. Keiner kauft."

„Meine Eltern hätten von Anfang an die
Immo10-Makler nehmen sollen."
Die kennen sich aus. Die tun was.

IMMO 10
MIT UNS HOCH HINAUS

9015 St.Gallen
071 313 20 20
www.immo10.ch

www.angelafotografie.ch

Angela Fotografie

Angela Ochsner

+41 79 245 33 70
angelaochsner@gmail.com
Facebook / Instagram

SIGNER´S
HEIZUNGSSERVICE

Hauptstrasse 50
9030 Abtwil SG

T: 071 311 39 01
M: 078 673 48 17

info@signer-heizung.ch
www.signer-heizung.ch

| Sanierungen
| Reparaturen
| Umbau
| Wartungen
| Notfälle

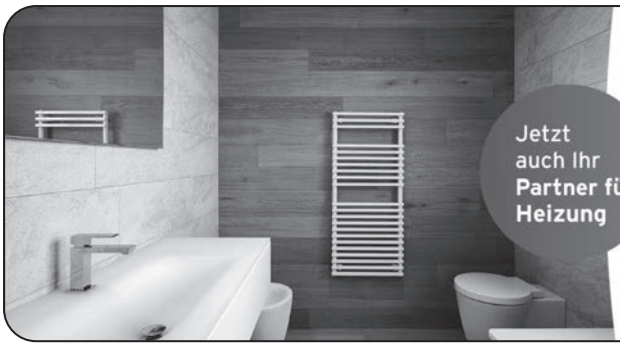
BOHNENBLUST AG

Transport

Ihr Partner für:
- Güter-, Spezial-Transporte
- Heizöl, Diesel
- Kohle, Holzkohle
- Cheminéeholz

Herisauerstrasse 67
9015 St. Gallen
Tel.: 071 311 13 01

www.bohnenblust-ag.ch
info@bohnenblust-ag.ch



kreis wasser

kreis wasser ag
Moosstrasse 52
CH-9014 St.Gallen
T 071 274 20 74
www.kreiswasser.ch

Sanitär / Heizung / Service

KOLLER GETRÄNKE ABTWIL

Partyanhänger zum Mieten
prompter Hauslieferdienst
Bierpass für Abholmarkt

Hauptstrasse 58
9030 Abtwil
Telefon 071 311 13 18
info@koller-getraenke.ch
www.koller-getraenke.ch

Energiesparen

Mit Blick auf eine mögliche Energiemangellage kommenden Winter, können wir alle einen Beitrag zur Reduktion des Energieverbrauchs leisten. Das Heizen macht in einem durchschnittlichen Schweizer Haushalt bis zu 75 Prozent des Energieverbrauchs aus. Dementsprechend gross ist das Einsparpotenzial. Aber auch im übrigen Haushalt und im Bad können wir Energie sparen. Mit unseren Tipps erzielen Sie die grössten Effekte.

Tipp 1: Wer die Raumtemperatur um 1°C senkt, spart 6 % Heizenergie – und erst noch Kosten. Folgende Heizungseinstellungen sind empfohlen:

- maximal 20° C (Thermostatventil Position 3) in Wohnzimmer, Kinderzimmer und Badezimmer
- maximal 17–20° C (Thermostatventil Position 2–3) in Schlafzimmer, Küche, Flur und wenig genutzten Zimmern.

Tipp 2: Lüften Sie zwei- bis dreimal täglich mit ganz geöffneten Fenstern während fünf bis zehn Minuten. Ständig geöffnete Fenster verschwenden Energie und Geld. Durch ein offenes Kippfenster – auch im Treppenhaus – entweicht pro Winter Wärme im Wert von rund 200 Litern Heizöl. Gekippte Fenster haben fast keinen Lüftungseffekt, sondern kühlen die Wände aus.

Tipp 3: Lassen Sie die Waschmaschine erst laufen, wenn sie voll ist. Heutige Waschmittel entfalten ihre Leistung bereits bei 20 bis 30°C. Um Geruchbildung in der Waschmaschine vorzubeugen, können Sie beispielsweise jeden 10. Waschgang mit 60° C laufen lassen.

Tipp 4: Lassen Sie die Wäsche an der Luft trocknen, statt den energieintensiven Tumbler zu benutzen. Das schont auch Ihre Kleider. Beim Lufttrocknen in der Wohnung sollten Sie regelmässig kurz lüften.

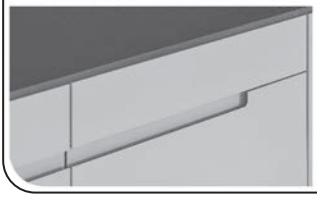
Tipp 5: Wenn Sie den Ofen mit Umluft-Funktion betreiben, anstelle von Ober- und Unterhitze, sparen Sie ca. 15 % Strom.

Tipp 6: Duschen Sie kurz und warm, nicht heiss. So sparen Sie viel Energie und Geld gegenüber einem warmen Bad.

Tipp 7: Schalten Sie die Geräte jeweils bei Nichtgebrauch ganz ab, statt im Standby-Modus zu lassen. Dies gilt z.B. für den Bildschirm beim Verlassen des Büros oder für den WLAN-Router zu Hause in der Nacht.

Die richtigen Zutaten für Ihre perfekte Küche!

Mass statt Masse. Nach diesem Grundsatz kreieren wir jede Küche als individuellen Lebensraum. Sprechen Sie mit uns über Ihre Wunschküche!



BAUMANN
Der Küchenmacher

Baumann AG Der Küchenmacher
St.Leonhardstrasse 78
9000 St.Gallen, 071 222 61 11
www.kuechenbau.ch

clever fit

Vielseitiges Trainingsangebot auf 1800m2 mit vielfältigen Trainings- und neuartigen Regenerationsmöglichkeiten. Mit diesem Konzept hat das Fitnessstudio clever fit St. Gallen erfolgreich im Westcenter eröffnet. Zu den Besonderheiten zählt eine Kältesauna mit Temperaturen bis -160°C.

Ganzkörper-Kältetherapie mit der Kältesauna
Ein besonderes Highlight des clever fit Studios im Westcenter ist die Kältesauna mit Temperaturen bis -160°C. Dieses Angebot im Bereich Regeneration, Rehabilitation und Rekonvaleszenz richtet sich an alle Sportlerinnen und Sportler vom Amateur- bis zum Profibereich. Ebenso wird die Kältebehandlung effektiv in den Bereichen Gesundheit, Wohlbefinden und Schönheit eingesetzt. Bis am 31.12.2022 profitieren Mitglieder wie auch Nichtmitglieder von **einem Einführungsdeal von CHF 39.- statt CHF 69.- pro Anwendung**.

Physio und Fitness - Alles aus einer Hand
In Zusammenarbeit mit physionext. werden im clever fit St. Gallen neben Fitness auch die Medizinische Trainingstherapie (MTT), klassische Sportmassagen und auch herkömmliche Physiotherapie angeboten. Dabei profitieren die Kunden von dem einzigartigen Setting das clever fit zusammen mit physionext unter einem Dach anbietet. «Wir bieten rund um das Thema Fitness, Physiotherapie und Massagen alles aus einer Hand an», so Beat Bussmann, CEO von clever fit und physionext. In diesem Zusammenhang ergänzt Ralph Stilz COO von physionext. «Wir verfolgen bei unseren Behandlungen einen ganzheitlichen Ansatz und stellen hierbei die individuellen Bedürfnisse unserer Kundinnen und Kunden ins Zentrum».

Vereinbare jetzt einen Termin für Deine nächste Massage oder Physiotherapie direkt online unter physionext.ch oder für ein Probetraining unter clever-fit.ch/stgallen.

Öffnungszeiten

clever fit Studio St. Gallen
Montag – Freitag: 06.00 – 23.00
Samstag – Sonntag: 08.00 – 22.00
Tel. 071 311 32 72
stgallen@clever-fit.ch

physionext.
Montag – Freitag: 07.30 – 12.00 und 13.00 bis 17.00
Tel. 058 590 11 11
info@physionext.ch

Zuhören. Verstehen. Neue Möglichkeiten entdecken. Mit diesen Qualitäten wächst eine Partnerschaft heran, auf die sich Private und KMU durch und durch verlassen können. **sgkb.ch/bruggen**

Meine erste Bank. St.Galler Kantonalbank

Dank gutem Verstehen dazugehören

Was Ihr Hörgerät alles kann!

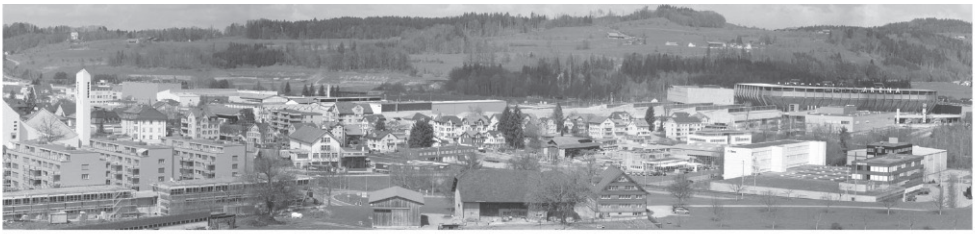
Pro Audito St. Gallen

Was Ihr Hörgerät alles kann

Vortrag, 22. November 2022, 14:00 Uhr

Pro Audito St.Gallen, Verein für Schwerhörige
Merkurstrasse 4, 9000 St.Gallen

Nutzen Sie das ganze Potenzial Ihres Hörgeräts? Wir zeigen Ihnen, was alles in Ihrem Hörgerät steckt und wie Sie es bei einem Vortrag, in der Kirche oder im Theater etc. optimal nutzen können.
Informationen: www.ablesen.ch, E-Mail info@proaudito-sg.ch, Tel: 071 223 22 40



QWinkeln

lädt alle recht herzlich ein zum

NEUJAHRS-APÈRO 2023

Freitag, 6. Januar
19.^{00} Uhr
Quimby-Huus

Wir freuen uns, auf ein zahlreiches Erscheinen.

Katholische Pfarrei Bruder Klaus

Spezielle Gottesdienste/Feiern/Anlässe

So	27.11.22	18:00	Feierliche Eröffnung der Adventsfenster auf dem Kirchplatz Mitwirkung der kath. Pfarrei Bruder Klaus, der evang. Kirchgemeinde Straubenzell, der Pfadi St. Martin und des Bläserkreis Straubenzell
Mi	01.12.21	14:00 - 17.00	Kinder- und Jugendnachmittag Gemütlicher Nachmittag mit Basteln, Malen, Gestalten und Z'vieri. Organisation: Claudia Vetsch und Pia Zweili
Do	01.12.22	06:15	Roratefeier gestaltet von Evelyn von Gernler und der FMG anschliessend Zmorge im Pfarreiheim
So	04.12.22	10:30	Familiensonntag; Gottesdienst mit Diakon Ivan Saric Musik für Orgel und Posaune / Chinderfiir im Pfarreiheim, anschliessend Kaffeetreff
Do	08.12.22	06:15	Roratefeier gestaltet von Pius Zweili, anschliessend Zmorge im Pfarreiheim
Mi	14.12.22	14:00 - 17.00	Kinder- und Jugendnachmittag Gemütlicher Nachmittag mit Basteln, Malen, Gestalten und Z'vieri. Organisation Claudia Vetsch und
Do	15.12.22	06:15	Roratefeier gestaltet von Pius Jud und seiner Schulklasse anschliessend Zmorge im Pfarreiheim
Sa	24.12.22	16:30	Ökumenische Winkler Familien-Weihnachtsfeier mit Krippenspiel in der Pfarrkirche
Sa	24.12.22	22:30	Feierliche Christmette mit Diakon Ivan Saric und dem Bläserkreis Straubenzell
So	08.01.23	09:00	Ökumenischer Gottesdienst mit Aussendung der Sternsinger Möchten Sie von den Sternsingern besucht werden? Dann melden Sie sich bitte telefonisch bis 31. Dezember beim kath. Pfarramt Winkeln, Tel. 071 224 05 70 oder tragen sie Namen und Adresse auf der Liste ein, die beim Kircheneingang aufliegt.

Ökumenischer Bläserkreis Straubenzell

So	27.11.22	18:00	Feierliche Eröffnung der Adventsfenster auf dem Kirchplatz
So	18.12.22	17:00	Adventskonzert in Winkeln (siehe Aushänge)
Sa	24.12.22	22:30	Christmette kath. Kirche Winkeln

Gebetswoche zur Einheit der Christen

So	15.01.23	10:30	Ökumenischer Gottesdienst zur Eröffnung der Gebetswoche für die Einheit der Christen
Di	17.01.23	19:00	Lichterspaziergang für Alle Wir spazieren mit Kerzen zur Feuerstelle am Gübsensee, organisiert von den Winkler Frauenvereinen / Treffpunkt: Kirchenvorplatz Winkeln
Mi	18.01.23		Filmnachmittag für Kinder im Pfarreiheim Winkeln
Fr	22.01.23	19:00	Taizé-Abendgebet Kirche Winkeln
So	22.01.23	10:00	Ökumenischer Abschlussgottesdienst in der Reformierten, Kirche Bruggen

➢ Eine detaillierte Übersicht sämtlicher Anlässe während der Gebetswoche finden Sie auf Flyern, in den Schaukästen-Aushängen, im Pfarreiforum oder auf der Homepage www.winkeln.kathsg.ch

Qualis Vita

Entspannt und beruhigt während Ferien und Feiertagen?

Möchten Sie Ihre Liebsten während Ihrer Abwesenheit in guten Händen wissen? Wir übernehmen das sehr gerne!

Qualis Vita – Ihre private Spitex für professionelle Pflege, herzliche Begleitung und Unterstützung im Haushalt. Weiteres Entlastungsangebot für pflegende Angehörige:

www.qv-pflegendeangehoerige.ch

Zürcher Strasse 204f, 9014 St. Gallen
Tel. 071 226 09 70 | stgallen@qualis-vita.ch
www.qualis-vita.ch

Bruno Köppel AG
ZIMMEREI · BAUSCHREINEREI

Bruno Köppel AG, St. Gallen
Tel. 071 278 50 60
Fax 071 278 50 68
info@bk-ag.ch www.bk-ag.ch

Breitfeldstrasse 9
9015 St.Gallen
Tel 071 230 20 20
www.newstar-hotel.ch
info@newstar-hotel.ch

NewStar

Hotel Restaurant Meeting

57 Zimmer
Restaurant/ Bar
Gartenterrasse
Konferenzräume
Long-Stay Appartements

malt-spritzt-tapeziert

fredy Hutter

zuverlässig + pünktlich

Malergeschäft
Fredy Hutter
Inh. G.-R. Zumstein
Herisauer Strasse 46
9015 St.Gallen

Tel. 071 277 33 47
Natel 079 680 04 59
www.fredy-hutter.ch
fredy.hutter@waldkir.ch

Vinzenzkonferenz VIKO

Do	17.11.22	14:00	Jassnachmittag für Alle im Pfarreiheim
Do	15.12.22	14:00	Jassnachmittag für Alle im Pfarreiheim
Do	19.01.23	14:00	Jassnachmittag für Alle im Pfarreiheim
Do	16.02.23	14:00	Jassnachmittag für Alle im Pfarreiheim
Do	16.03.23	14:00	Jassnachmittag für Alle im Pfarreiheim

Das Jass-Team freut sich auf rege Beteiligung.
Neue „Jass-Talente“ sind jederzeit herzlich willkommen!

Frauen- und Müttergemeinschaft FMG

So	27.11.22	18:00	Feierliche Eröffnung der Adventsfenster auf dem Kirchplatz
Do	01.12.22	06:15	Roratefeier gestaltet von Evelyn von Gernler und der FMG anschliessend Zmorge im Pfarreiheim
Do	01.12.22	14:00 - 16:30	Strickstübli im Pfarreiheim Stricken – Basteln – Spielen – Plaudern…
Fr	02.12.22	19:00	Musikalische Abendandacht mit Monica Ferrari und der Flötengruppe Winkeln, Anschl. Punsch, offeriert vom evang. Frauenverein
Mi	04.01.23	09:00	Frauengottesdienst mit Kaffeetreff
Do	05.01.23	14:00 - 16:30	Strickstübli im Pfarreiheim Stricken – Basteln – Spielen – Plaudern…
So	15.01. - 22.01.23		Ökumenische Gebetswoche in Winkeln/Bruggen Details dazu auf Flyern, in den Schaukästen-Aushängen, im Pfarreiforum oder auf der Homepage www.winkeln.kathsg.ch
Di	17.01.23	19:00	Lichterspaziergang für Alle Wir spazieren mit Kerzen zur Feuerstelle am Gübsensee, organisiert von den Winkler Frauenvereinen / Treffpunkt: Kirchenvorplatz Winkeln
Fr	27.01.23	19:00	Raclette-Plausch im Pfarreiheim
Do	02.02.23	14:00 - 16:30	Strickstübli im Pfarreiheim Stricken – Basteln – Spielen – Plaudern…
Fr	24.02.23		Hauptversammlung der Frauengemeinschaft

- Bitte beachten Sie die aktuellen Informationen in den Schaukästen,
- im Pfarreiforum oder auf der Homepage www.winkeln.kathsg.ch

Aktuelle Ausstellungen im Kunstmuseum St. Gallen

Alexander Hahn
Memory of Light – Light of Memory
29. Oktober 2022 – 2. April 2023,
Kunstmuseum

Alexander Hahn ist in den elektronischen und digitalen Medienkünsten in Europa und Amerika zuhause. Er integriert die zeitbasierten Formen des Videos mit der Praxis des computergenerierten Bildes. Der Ausdruck dieser Bilder, Animation, Virtual Reality, Installation und das Schreiben über die neuen Medien prägen seine Kunst. Die Ausstellung gibt einen Überblick über sein Schaffen mit einem Schwerpunkt beim Indian Cycle, der durch ein Stipendium der Pro Helvetia und des Kantons St. Gallen ermöglicht wurde.

Alexander Hahn, Computergenerierte Installationsansicht, Untergeschoss des Kunstmuseums mit TRANSIT OF EARTH, 2022, ©2022, ProLitteris, Zürich

Grace Schwindt
Defiant Bodies
Bis 5. Februar 2023,
Kunstmuseum

Die Plastikerin und Performancekünstlerin Grace Schwindt verwendet für ihre Installationen raumgreifende Bühnenbilder mit theatralischen Elementen, skulpturalen Kostümen und Requisiten. Im Ausstellungsrundgang platziert sie skulpturale Körper sowie Arrangements und referiert dabei auf Themen wie Ausgrenzung, Zerstörung, Gewalt und Wandel, aber auch Fürsorge und Zuwendung.

Grace Schwindt, Installationsansicht Kunstmuseum St. Gallen, Courtesy die Künstlerin und Zeno X Gallery, Antwerpen, Foto: Sebastian Stadler

www.kunstmuseumsg.ch

Perfect Love
Von Liebe und Leidenschaft
Bis 14. Mai 2023, Kunstmuseum

Kunst und Liebe sind seit jeher das ideale Paar. Ihr Zusammenspiel war immer Antrieb und Herausforderung zugleich für kreatives Schaffen und hat die Entstehung unendlich vieler Kunstwerke angestossen. Perfect Love spannt in einer medialen Vielfalt von Gemälden, Skulpturen und Grafiken einen Bogen über 500 Jahre künstlerischen Schaffens.

Perfect Love, Installationsansicht Kunstmuseum St. Gallen, Foto: Sebastian Stadler

Ihr Dachdecker in St. Gallen seit 1878!

DÄCHER · FASSADEN · SOLAR
merz+egger

Ökumenisches Adventsprogramm im Westen der Stadt St.Gallen

2022

Ein Angebot der evang.-ref. Kirchgemeinde Straubenzell, kath. Pfarrei St. Martin und Bruder Klaus.
Mit grosszügiger Unterstützung des Straubenzeller Fonds der Ortsgemeinde St.Gallen.

Pfarrei Bruder Klaus Winkeln

Pfarrei St.Martin Bruggen

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Straubenzell St.Gallen West

straubenzeller fonds
der ortsbürgergemeinde st. gallen

Dezember

Do 1. Dezember, 6.15 Uhr
Kath. Kirche Bruder Klaus, Herisauer Strasse 75, Winkeln
Rorate
Gottesdienst mit anschliessendem Frühstück im Pfarreiheim

Fr 2. Dezember, 18 Uhr
Aula Schulhaus Boppartshof, Wolfgangstrasse 15
Chlausaussendung und Deli-Kids
Der Samichlaus erzählt eine Geschichte und es gibt Lebkuchenherzen.
Pfarrer Uwe Habenicht und Seelsorgerin Evelyn von Gernler mit Chlausgruppe St.Martin.
Im Anschluss gibt es in der Baracke, Oberstr. 298, ein Abendessen. Es ist keine Anmeldung nötig. Kinder ab der 4. Klasse, die gerne mitkochen möchten, melden sich bis 25. Nov. an bei Jessica Mühlematter 076 542 51 87, jessica.muehlematter@straubenzell.ch

19 Uhr
Pfarreisaal Winkeln, Herisauer Strasse 75
Adventsandacht mit dem Flötenensemble Winkeln
Zum Zuhören und Mitsingen unter der Leitung von Erika Hohl und Pfarrerin Anne Dietrich

Sa 3. Dezember, 18 Uhr
Kath. Kirche St. Martin, Zürcher Strasse 253
Chlaus-Familien-Gottesdienst
Gross & Klein sind herzlich eingeladen mit uns zu feiern, Seelsorgerin Evelyn von Gernler

Mo 5. Dezember, 14–16 Uhr
Kirchgemeindehaus Lachen, Burgstrasse 104
Meinen persönlichen Engel formen
Gestalten Sie mit Barbara Edelmann Ihren eigenen Engel aus Ton. Unkosten Beitrag CHF 10.–, Anmeldung bis 2. Dezember, 071 277 86 41, barbara.edelmann@gmx.ch

Di 6. Dezember, 9 Uhr
Kirche St.Martin, Zürcher Strasse 253
Adventlicher Gottesdienst für Frauen, anschliessend gemütliches Beisammensein

19 Uhr
Tröckneturm Schönenwegen, Burgweiher
Literatur am Kamin
Gallus Frei (literaturblatt.ch) und Elisabeth Berger stellen Neuerscheinungen und Lieblingsbücher vor. Anschliessend Punsch und Nüssli

Mi 7. Dezember, 6.30 Uhr
Kath. Kirche St.Martin, Zürcher Strasse 253,
Rorate
Gottesdienst mit besonderer musikalischer Begleitung
Anschliessend Frühstück im Pfarreiheim

Do 8. Dezember, 14–16 Uhr
Evang.-ref. Kirche Bruggen, Zürcher Strasse 223
Lichtblicke
Alte Musik in der Weihnachtszeit, Mako Boetschi, Flügel und Anja Kaufmann, Blockflöte

Fr 9. Dezember, 14.30–ca. 15.30 Uhr
Haus Lilienfeld Altersheim Sömmerli
Offenes Adventssingen
Begleitet von Geigen- und Gitarrenklängen und einem zVieri
IG reifes Lachen in Zusammenarbeit mit dem Altersheim Sömmerli und Pro Senectute.

19–21.30 Uhr
Jugendbaracke, Oberstrasse 298
Spielabend für Jung & Alt
Ein Abend mit alten und neuen Karten-, Würfel- oder Brettspielen.
Eigene Spiele dürfen mitgebracht werden. Anmeldung bis 6. Dezember, 071 278 45 73, elisabeth.berger@straubenzell.ch

Sa 10. Dezember, 18.30 Uhr
Kirchgemeindehaus Lachen, Burgstrasse 104
Weihnachtsmusical «Die Drei vom Stall»

3. Advent

So 11. Dezember, 16.30 Uhr
Kirchgemeindehaus Lachen, Burgstrasse 104
Weihnachtsmusical «Die Drei vom Stall»

17 Uhr
Evang.-ref. Kirche Bruggen, Zürcher Str. 223
Konzert der Musikschule St.Gallen

Mo 12. Dezember, 20–21 Uhr
Kath. Kirche Winkeln, Herisauer Strasse 75
Konzert mit Choropax
Der Chor aus St.Gallen lädt zu einem musikalischen Abend ein.

Di 13. Dezember, 6.30 Uhr
Pfarreisaal Winkeln, Herisauerstrasse 75
Morgenfenster, Besinnung Pfr. Uwe Habenicht
Der evang. Frauenverein lädt ein zum anschliessenden Frühstück

18.30 Uhr
Pfarrhausgarten, Zürcher Strasse 217
Ruhe geniessen in der Vorweihnachtszeit
Zeit für persönliche Gedanken mit besinnlichen Texten und Kerzenlicht.
Der Anlass findet bei jeder Witterung statt. Claudia Rufer Ritter

Mi 14. Dezember, 12 Uhr
Jugendbaracke, Oberstrasse 298
Familien-Mittagstisch
Haben Sie Lust, das Mittagessen gemeinsam mit anderen Familien zu geniessen?
Anmeldung bis 12. Dezember, dominic.muehlematter@straubenzell.ch

14–17 Uhr
Pfarreiheim Winkeln, Herisauerstrasse 75
Kinder und Jugendnachmittag – Es weihnachtet sehr
Für Kinder von der 1.–6. Klasse

14.30 Uhr
Kirchgemeindehaus Lachen, Burgstrasse 104
Adventsfeier 60+
Pfrn. Regula Hermann und Seelsorgerin Evelyn von Gernler

Do 15. Dezember, 14.30 Uhr
Kirchensaal Bruggen, Zürcher Strasse 223
Tu dir Gutes – Tipps und Tricks zu Hand- und Fusspflege
Mitbringen: Handtuch und kleines Becken für Handbad.
Anmeldung bis 12. Dezember, 071 385 82 89, mrietmann@gmx.ch, Mäggi Rietmann

Fr 16. Dezember, 14 Uhr
Evang.-ref. Kirche Bruggen, Zürcher Strasse 223
Lichtblicke
Weihnachtslieder aus aller Welt, Thomas Schramm, Flügel und
Daniela Lendenmann, Gesang.

Sa 17. Dezember, 15–ca. 16 Uhr
Rundgang um den Bildweiher
Beim Spaziergang erhalten wir Einblick in die Geschichte des Bildweihers und es wird uns die Wichtigkeit dieses Naturschutzgebietes für das Quartier und für die Natur selbst vermittelt. Christoph Noger vom Naturschutzverein St.Gallen und IG Alter Winkeln

4. Advent

So 18. Dezember, 17–18 Uhr
Tröckneturm Schönenwegen, Burgweiher
Geschichten am Kaminfeuer
Wir stimmen uns ein auf Weihnachten und lauschen den adventlichen
Geschichten von Bruno Broder.

Di 20. Dezember, 19.30–21 Uhr (Türöffnung um 19.15 Uhr)
Evang.-ref. Kirche Bruggen, Zürcher Strasse 223
Weihnachtsssingen mit «the weps»
Adventsstimmung mit Chorgesang und Weihnachtsliedern zum Mitsingen.
Im Anschluss laden wir Sie zu Glühwein und Guetzli ein.

Mi 21. Dezember, 7.35 Uhr
Bus-Endstation Winkeln
Wintersonnenwende – Morgenrunde um den Gübsensee
Kurze Textimpulse – Stille – miteinander unterwegs sein
Anschliessend Tee im Quimby Huus. Elisabeth Berger

Do 22. Dezember, 6.30 Uhr
Evang.-ref. Kirche Bruggen, Zürcher Strasse 223
Morgenfenste
Besinnung mit anschliessendem Frühstück, Monica Ferrari Begegnungen
und Gottesdienste am Heilig Abend

Sa 24. Dezember
11–13 Uhr, Kath. Kirche Bruggen, Zürcher Strasse 253
Friedenslicht aus Bethlehem
Bringen Sie einen Lichtträger mit und holen Sie das Friedenslicht im Foyer der Kirche.

16.30 Uhr, Kirche Bruder Klaus, Winkeln,
Ökumenische Weihnachtsfeier mit Krippenspiel
Pfr. Uwe Habenicht

17 Uhr,
Schulhaus Boppartshof, Wolfgangstrasse 15
Ökum. Gottesdienst für Kinder, Familien und Junggebliebene
Kurze Weihnachtsfeier mit Pfr. Roman Giger und Jugendarbeitende Jessica
und Dominic Mühlematter

17 Uhr,
Kirche St. Martin
Familiengottesdienst
Seelsorgerin Evelyn von Gernler

18 Uhr,
Evang.-ref. Kirche Bruggen, Zürcher Strasse 223
Stationenweg
Pfrn. Regula Hermann und Sozialdiakonin Monica Ferrari, anschliessend Abendessen im Kirchensaal. Anmeldung bis 21. Dezember, monica.ferrari@straubenzell.ch, 071 571 50 27

22.30 Uhr,
Evang.-ref. Kirche Bruggen, Zürcher Strasse 223
Christnachtgottesdienst mit Pfrn. Anne Dietrich

22.30 Uhr,
Kath. St. Martin, Zürcher Strasse 253
Christmette mit Pfr. Roman Giger

Gabriela Niederer

Podologin

Koblerstrasse 18
9015 St.Gallen
Telefon 079 692 63 11

Der knusprigste St.Galler

GENUSS

Ausgezeichnet:
Original St.Galler-Handbürli

CULINARIUM
GENUSS AUS DER REGION

LICHTENSTEIGER

Lichtensteiger AG Bäckerei
Stockbergstrasse 3
9014 St. Gallen
071 245 45 15

Sonntag offen: 08.00-11.00 Uhr

Naturmuseum
St.Gallen

WILDES ST.GALLEN

Der Stadtnatur auf der Spur | 4.6.22 – 26.2.23

Ihr offizieller VW Nutzfahrzeuge Händler für die Region St. Gallen

Ihr Nutzfahrzeugspezialist für:
Verkauf, Wartung, Reparatur und Finanzierung

Nutzfahrzeuge

SCANIA

Scania Schweiz AG
Ikarusstrasse 6, 9015 St. Gallen
071 313 90 00

vw-truck.ch

SCHIESS AG
FÜR UMZÜGE UND REINIGUNGEN

hilft überall in jedem Fall!

Machen Sie sich über Ihren Umzug keine Gedanken. Von A nach B wie's sein soll, ist unsere Spezialität. Ob kompliziert, schwer oder zerbrechlich: Ihr Zügelgut ist bei uns gut aufgehoben und kommt dorthin wo Sie es und wie Sie es wollen. Ihr vorheriges Zuhause reinigen wir für Sie mit Abgabegarantie. Lehnen Sie sich zurück und geniessen Sie Ihren Umzug. **Rufen Sie uns an auf 071 311 31 11 oder besuchen Sie uns im Internet auf www.umzugsfirma.ch**

№ ONE FOR APÉRO & AFTERWORK
MO – SA AB 16.00 UHR

one66
HOTEL ★★★ˢ

Alte Bildstrasse 6 | 9015 St.Gallen
www.hotel-one66.ch

166 neue Betten
zum Ausprobieren!

Wir pflegen Ihre Bäume, auch Ihren Garten fachgerecht

ROTH
GARTENBAU I GARTENPFLEGE

Christian Roth
Eidg. dipl. Gärtnermeister
Fax. 071 311 36 29

9030 Abtwil
Moosstrasse 15
Tel. 079 696 81 39

9015 St.Gallen
Mövenstrasse 2
Tel. 071 311 36 22

Winkler Fasnacht

Männerriege Winkeln

MASKENBALL

FREITAG, 17. Februar 2022

IM KREUZSAAL WINKELN
TÜRÖFFNUNG 20.00 UHR
ZUTRITT AB 18 JAHREN
EINTRITT CHF 5.00

Maskenprämierung
(Einzel, Team, Gruppen)
Entertainer Reto Eigenmann
Guggemusig Wirus
weitere Guggen

KINDERFASNACHT

SAMSTAG, 18. Februar 2022

IM KREUZSAAL WINKELN
TÜRÖFFNUNG 13.30 UHR
GRATIS EINTRITT
GUGGEMUSIG WIRUS

QWinkeln

Inseratekosten schwarz / weiss

Seite	Format	1 Ausgabe	2 Ausgaben	3 Ausgaben	4 Ausgaben
1/1	126 x 180 mm	Fr. 230.00	Fr. 410.00	Fr. 590.00	Fr. 790.00
1/2 quer	126 x 90 mm	Fr. 140.00	Fr. 240.00	Fr. 350.00	Fr. 440.00
1/4 hoch	63 x 90 mm	Fr. 90.00	Fr. 150.00	Fr. 210.00	Fr. 270.00
1/4 quer	126 x 45 mm	Fr. 90.00	Fr. 150.00	Fr. 210.00	Fr. 270.00

Beiträge für die «Winkler Nachrichten» 2023

Beiträge sind für Winkler Vereine gratis.

Um eine lebendige Zeitung gestalten zu können, ist die Redaktion auf Anregungen und Informationen über das Quartier angewiesen. Wir danken Ihnen, wenn Sie: **Beiträge:** druckfertig schwarz/weiss im Format A5. **Bilder:** nicht im Text einbinden, sondern separat an **winklernachrichten@rugra.ch** senden.

Redaktionsschluss	**Erscheinungsdatum**	
Montag, 09.01.23	Woche 6	06. - 10. Februar 23
Montag, 24.04.23	Woche 23	05. - 09. Juni 23
Montag, 14.08.23	Woche 38	18. - 22. September 23
Montag, 16.10.23	Woche 47	20. - 24. November 23

Für Fragen stehen wir gerne zur Verfügung

Marco Rutz
Redaktionsleitung

Herisauerstrasse 50
9015 St.Gallen
Tel. 071 535 14 98
winklernachrichten@rugra.ch

Anna Menzi
Layout und Verteilung

Herisauerstrasse 50
9015 St.Gallen
anna.menzi@rugra.ch

Baumann

IHR ELEKTRO-PARTNER VOR ORT

Baumann Electro AG
Breitfeldstrasse 10
9015 St. Gallen

Telefon 071 311 88 88
Telefax 071 311 50 20
www.baumann-electro.ch

360° Schweizer Elektrotechnik

Ein Unternehmen der Burkhalter Group

Quartierverein Winkeln

Präsident:
Marco Rutz
Herisauerstrasse 50, 9015 St. Gallen
071 535 14 98
praesident@quartierverein-winkeln.ch

Vizepräsident:
Nico Speck
Geigerstrasse 9
9015 St. Gallen

Aktuar:
Pascal Jacob
Lehhaldenstr. 6, 9030 Abtwil
pascal.jacob@gmx.ch

Kassier:
Roger Frischknecht
Koblerstrasse 14d
9015 St. Gallen
rogerfrischi@bluewin.ch
071 310 11 88

Winkler Nachrichten

Redaktionsltg./Layout:
Marco Rutz
Herisauerstrasse 50, 9015 St. Gallen
071 535 14 98
winklernachrichten@rugra.ch

Druck:
Niedermann Druck AG
Letzistrasse 37, 9015 St. Gallen
071 282 48 80

Erscheint 4x Jährlich
Auflage 2500 Ex.

Um eine lebendige Zeitung gestalten zu können, ist die Redaktion auf Anregungen und Informationen über das Quartier angewiesen. Wir danken Ihnen, wenn Sie Beiträge: **druckfertig, schwarz/weiss, im Format A5 und Bilder nicht im Text einbinden,** sondern separat senden an:
winklernachrichten@rugra.ch

Redaktionsschluss für
die Ausgabe 161: 9.1.2023
Erscheinungsdatum: KW 6

Wichtige Telefonnummern:

Polizeinotruf:	117
Feuerwehrnotruf:	118
Sanitätsnotruf:	144
Notfallarzt:	0900 144 144
Vergiftungen:	145
Arztpraxis Dres. Sears, Sonderegger, Walz:	071 311 31 33 www.arzt-winkeln.ch
Spitex West:	071 278 78 01
TIXI Behindertenbus:	071 244 14 34
Physiotherapie A. Gerig:	071 534 36 33
Quartierpolizist, H. Niederer:	071 224 55 97 079 243 15 51
Entsorgungsamt:	071 224 50 50
Elektronotruf:	071 311 88 88

Wir suchen Lernende.

Seit 1999

ROTH+HAUTLE HOLZBAU GMBH

Industriestrasse 15
9015 St. Gallen

www.roth-hautle.ch
071 310 10 88

Umbauten
Treppenbau
Renovationen
Holzbau
Elementbau

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank
Regio St. Gallen West

Weihnachtliche Vorfreude

Ab dem 23. November 2022 wird das Atelier der Valida mit vielen handgefertigten Produkten unsere Schalterhallen in Abtwil und Winkeln weihnachtlich schmücken. Während den Schalteröffnungszeiten können Sie die von Hand und mit viel Herzblut hergestellten Produkte besichtigen und kaufen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

raiffeisen.ch/regiosgwest